



EMA/424876/2015  
EMEA/H/C/001146

## Sommarju tal-EPAR għall-pubbliku

# Telmisartan Teva

## telmisartan

Dan huwa sommarju tar-rapport pubbliku Ewropew ta' Valutazzjoni (EPAR) għal Telmisartan Teva. Dan jispjega kif il-Kumitat għall-Prodotti Mediċinali għall-Użu mill-Bniedem (CHMP) ivvaluta l-mediċina sabiex wasal għall-opinjoni favorevoli tiegħu li tingħata awtorizzazzjoni għat-taqegħid fis-suq u r-rakkmandazzjonijiet tiegħu dwar il-kondizzjonijiet ta' użu għal Telmisartan Teva.

### X'inhu Telmisartan Teva?

Telmisartan Teva huwa mediċina li fiha s-sustanza attiva telmisartan. Jiġi f'għamlu ta' pilloli (20 mg, 40 mg u 80 mg).

Telmisartan Teva huwa "mediċina ġenerika". Dan ifisser li Telmisartan Teva huwa simili għall- "mediċina ta' referenza" digħi awtorizzata fl-Unjoni Ewropea (UE) bl-isem Micardis. Għal aktar informazzjoni dwar il-mediċini ġeneridi, ara d-dokument mistoqsijiet-u-tweġibet [hawnhekk](#).

### Għal xiex jintuża Telmisartan Teva?

Telmisartan Teva jintuża fil-kura tal-ipertensjoni essenzjali (pressjoni tad-demm għolja) fl-adulti. 'Essenzjali' tħisser li l-ipertensjoni ma jkollhiex kawża evidenti.

Telmisartan Teva jintuża wkoll għall-prevenzjoni ta' problemi kardiovaskulari (problem tal-qalb u tal-vażiġiet) bħal attakki tal-qalb jew puplesji. Jintuża f'pazjenti li kellhom il-problemi minħabba emboli tad-demm fil-passat (bħal mard tal-qalb, puplesja jew mard fl-arterji) jew min għandu d-dijabete tat-tip 2 li għamlet il-ħsara lil organu (bħall-ġħajnejn, il-qalb jew il-kliewi).

Il-mediċina tinkiseb biss b'riċetta ta' tabib.

### Kif jintuża Telmisartan Teva?

Għall-kura ta' ipertensjoni essenzjali, id-doża rrakkmandata tas-soltu ta' Telmisartan Teva hija 40 mg darba kuljum, iżda xi pazjenti jistgħu jibbenfikaw mill-užu tad-doża ta' 20 mg. Jekk il-pressjoni



tad-demm mixtieqa ma tintlaħhaqx, id-doża tista' tiżdied għal 80 mg, jew inkella tista' tiżdied medicina oħra għall-ipertensjoni, bħal idroklorotiażid.

Għall-prevenzjoni ta' problemi kardiovaskulari, id-doża rakkomandata hija 80 mg darba kuljum. It-tabib għandu josserva mill-qrib il-pressjoni tad-demm tal-pazjent meta jibda Telmisartan Teva, u jista' jiddeċiedi li jaġġusta l-pressjoni tad-demm tal-pazjent billi jnaqqas il-medikazzjoni. Pazjenti bi tnaqqis sever fil-funzjoni tal-kliewi għandhom jingħataw doża tal-bidu mnaqqsa ta' 20mg darba kuljum. Pazjenti bi tnaqqis moderat jew ġafif fil-funzjoni tal-fwied m'għandhomx jircieu doži ogħla minn 40 mg kuljum.

## Kif jaħdem Telmisartan Teva?

Is-sustanza attiva f'Telmisartan Teva, it-telmisartan, hija tip ta' 'antagonist tar-riċetturi tal-angjotensina II, li tfisser li timblokka l-azzjoni tal-ormon fil-ġisem imsejjah anġjotensina II. L-anġjotensina II huwa vażżokostrittur qawwi (sustanza li ddejjaq l-arterji u l-vini). Billi timblokka r-riċetturi li normalment teħel magħħom l-anġjotensina II, it-telmisartan twaqqaf l-ormon milli jkollu effett, u b'hekk tippermetti li l-arterji u l-vini jitwessgħu. Dan iwassal għal tnaqqis fil-pressjoni tad-demm u għal tnaqqis fir-riskji assocjati mal-pressjoni għolja tad-demm, bħal attakk ta' qalb jew puplesja. Dan jippermetti wkoll lil qalb tippompja d-demm b'mod aktar faċli, li jista' jgħin inaqqas ir-riskju ta' problemi kardiovaskolari futuri.

## Kif ġie studjat Telmisartan Teva?

Billi Telmisartan Teva huwa medicina generika, l-istudji fin-nies ġew limitati għal testitjet li jistabbilixxu l-bijoekwivalenza tiegħu mal-mediċina ta' referenza Micardis. Żewġ mediċini jkunu bijoekwivalenti meta jiproduċu l-istess livelli tas-sustanza attiva fil-ġisem.

## X'inħuma l-benefiċċji u r-riskji ta' Telmisartan Teva?

Billi Telmisartan Teva huwa medicina generika u bijoekwivalenti għall-mediċina ta' referenza, tqies li l-benefiċċji u r-riskji huma l-istess bħal dawk tal-mediċina ta' referenza.

## Għaliex ġie approvat Telmisartan Teva?

Is-CHMP ikkonkluda li, b'mod konformi mar-rekwiżiti tal-UE, intwera li Telmisartan Teva għandu kwalità komparabbi u li huwa bijoekwivalenti għal Micardis. Għaldaqstant il-fehma tas-CHMP kienet li, bħal fil-każ ta' Micardis, il-benefiċċji huma akbar mir-riskji identifikati. Il-Kumitat irrakkomanda li Telmisartan Teva għandu jingħata awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq.

## Aktar tagħrif dwar Telmisartan Teva:

Il-Kummissjoni Ewropea tat-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq valida fl-Unjoni Ewropea kollha għal Telmisartan Teva fis-26 ta' Jannar 2010.

L-EPAR sħiħ għal Telmisartan Teva jinstab fis-sit web tal-Aġenzija: [ema.europa.eu/Find\\_medicine/Human\\_medicines/European\\_public\\_assessment\\_reports](http://ema.europa.eu/Find_medicine/Human_medicines/European_public_assessment_reports). Għal aktar informazzjoni rigward il-kura b'Telmisartan Teva, aqra l-fuljett ta' tagħrif (parti wkoll mill-EPAR) jew ikkuntattja lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek.

L-EPAR sħiħ għall-mediċina ta' referenza jinstab ukoll fis-sit elettroniku tal-Aġenzija.

Dan is-sommarju ġie aġġornat l-aħħar f'01-2015.